



INF

INFCIRC/549/Add.4/1
12 June 1998

GENERAL Distr.

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии
ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

**СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В
ОТНОШЕНИИ ИХ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ ОБРАЩЕНИЯ С ПЛУТОНИЕМ**

1. Генеральным директором была получена датированная 31 марта 1998 года вербальная нота от Постоянного представительства Швейцарии при МАГАТЭ. Согласно обязательству Швейцарии в соответствии с Руководящими принципами обращения с плутонием (содержащимися в документе INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года и в дальнейшем упоминаемыми как "Руководящие принципы") и со ссылкой на заявление о политике, которую правительство Швейцарии приняло решение применять при обращении с плутонием (содержащееся в документе INFCIRC/549/Add.4), правительство Швейцарии в приложении к вербальной ноте от 31 апреля 1998 года представляет ежегодные данные о запасах гражданского необлученного плутония и оценочных количествах плутония, содержащегося в отработавшем топливе гражданских реакторов.

2. С учетом просьбы, выраженной Швейцарией в ее вербальной ноте от 1 декабря 1997 года в отношении ее политики в области обращения с плутонием (INFCIRC/549 от 30 марта 1998 года), текст приложения к вербальной ноте от 31 марта 1998 года прилагается для сведения всех государств-членов.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

ШВЕЙЦАРИЯ

**ЕЖЕГОДНЫЕ ДАННЫЕ О ЗАПАСАХ ГРАЖДАНСКОГО
НЕОБЛУЧЕННОГО ПЛУТОНИЯ**

Суммарные данные по стране

На 31 декабря 1997 года

(данные по предыдущему году
в скобках)

Округлено до 100 кг плутония,
при количествах менее 50 кг
указано без округления.

- | | | |
|--|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Необлученный выделенный плутоний в производственных хранилищах на заводах по переработке. | <u> - </u> | (<u> - </u>) |
| 2. Необлученный выделенный плутоний в процессе изготовления или производства и плутоний, содержащийся в необлученных промежуточных или незавершенных изделиях на заводах по производству топлива или других заводах по изготовлению или в других местах. | <u> - </u> | (<u> - </u>) |
| 3. Плутоний, содержащийся в необлученном СОТ или других готовых изделиях на площадках реакторов или в других местах. | <u> 600 кг </u> | (<u> 100 кг </u>) |
| 4. Необлученный выделенный плутоний, содержащийся в других местах. | <u> 100 кг </u> | (<u> < 50 кг </u>) |
| Примечание: | | |
| i) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, принадлежащий иностранным владельцам. | <u> < 50 кг </u> | (<u> 100 кг </u>) |
| ii) плутоний в любой из форм, упомянутых в строках 1-4 выше, содержащийся в местах нахождения в других странах и поэтому не учтенный выше. | <u> - </u> | (<u> - </u>) |
| iii) плутоний, учтенный в строках 1-4 выше, находящийся в процессе международной перевозки до прибытия в государство-получатель. | <u> - </u> | (<u> - </u>) |

ПРИЛОЖЕНИЕ С

ШВЕЙЦАРИЯ

ОЦЕНОЧНЫЕ КОЛИЧЕСТВА ПЛУТОНИЯ, СОДЕРЖАЩЕГОСЯ В ОТРАБОТАВШЕМ ТОПЛИВЕ ГРАЖДАНСКИХ РЕАКТОРОВ

Суммарные данные по стране

На 31 декабря 1997 года

(данные по предыдущему году
в скобках)

Округлено до 1000 кг плутония,
при количествах менее 500 кг
указано без округления.

1. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на площадках гражданских реакторов.	<u>6000 кг</u>	(<u>7000 кг</u>)
2. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе на заводах по переработке.	—	(—)
3. Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе в других местах.	—	(—)

Примечание:

i) Обращение с материалом, направляемым непосредственно на захоронение, потребует дополнительного рассмотрения после того, как планы прямого захоронения примут конкретную форму.

ii) Определения:

- строка 1: касается оценочных количеств плутония, содержащегося в топливе, выгруженном из гражданских реакторов;

- строка 2: касается оценочных количеств плутония, содержащегося в топливе, поступившем на перерабатывающие заводы, но еще не переработанном.

iii) Плутоний, содержащийся в отработавшем топливе, направленном для переработки и находящийся в местах нахождения в других странах. 5000 кг (6000 кг)
(Этот плутоний может быть в форме, определенной в строке 2 выше, или в формах, определенных в строках 1-3 Приложения В.)